



CH-3003 Berna, SG-DATEC

Ai destinatari secondo elenco

Berna, 31. gennaio 2012

## **Modifica dell'ordinanza relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (O-COV)**

### **Consultazione**

Gentili signore, egregi signori,

secondo l'articolo 35a capoverso 4 della legge sulla protezione dell'ambiente, il Consiglio federale può esentare dalla tassa, in proporzione agli investimenti supplementari fatti, i composti organici volatili che sono impiegati o trattati in modo tale che le loro emissioni siano nettamente inferiori ai limiti imposti dalla legge.

Nell'ambito dell'adozione della tassa d'incentivazione sui COV nel 2000, l'articolo 9 dell'ordinanza sui COV sanciva per un periodo limitato la possibilità di esenzione dalla tassa. Nel 2008 la possibilità di esenzione è stata prorogata di altri quattro anni fino alla fine del 2012. Il presente progetto di revisione prevede ora un'esenzione illimitata nel tempo, la quale si fonda sull'esenzione in vigore ed esige ai fini della stessa che le emissioni di COV siano ridotte anche nell'ambito del processo di produzione secondo la migliore tecnica disponibile.

La modifica prevede una serie di piccoli adattamenti utili alla semplificazione dei processi amministrativi e all'istituzione della prassi esecutiva a livello di ordinanza. Inoltre aggiorna gli elenchi delle sostanze e dei prodotti soggetti alla tassa (liste positive). In tal ambito, lo stirene è stato stralciato dall'elenco positivo delle sostanze.



Alleghiamo la documentazione relativa alla consultazione. Vi preghiamo di inviare per iscritto la vostra presa di posizione entro il

**30 marzo 2012**

al seguente indirizzo: UFAM, divisione Economia e osservazione ambientale, 3003 Berna;  
(romina.schwarz@bafu.admin.ch, tel. 031 322 75 52). Copie supplementari della documentazione  
possono essere richieste all'indirizzo indicato o scaricate da Internet alla pagina:  
<http://www.bafu.admin.ch/voc>

Vi ringraziamo per la proficua collaborazione

Distinti saluti

Doris Leuthard  
Consigliera federale

Allegati:

- avamprogetto di modifica dell'ordinanza
- rapporto esplicativo
- elenco dei destinatari